

# UUDISED

EESTI ÜHISPANGA GRUPI VÄLJAANNE

## TEIE UUS VARUSTUS

Lk 4

### Uus pangasaal Tornimäel

Mais avatakse uus maja

Lk 6

### U-Panga eri

Põhjalikum tutvustus

Lk 10

### Börsiinfo peilerile

Esimene omalaadne Eestis

Lk 14

### Kevadüritused noortele

Esseevõistlus ja seminar

Резюме на русском языке стр. 15

# Tallinn sai uue aastatuhande maja

Ühispank on saanud valmis oma uue peakontori Tallinnas - uue aastatuhande maja. Praegu kolivad panga divisjonid erinevatest hoonetest Tallinnas uude majja, mis kindlasti efektiivistab panga tööd ja on klientidele senisest mugavam. Maja pidulik avamine toimub eeldatavasti juuni alguses, pangahoone tipus asuv restoran avab ukсед kõigile külastajatele tõenäoliselt juunikuus.

Ühispank, mis tekkis kümne väikese Maapanga liitumise teel, on olnud ajalooliselt turuliider üle kogu Eesti, kuid seni veel mitte Tallinnas. Kuna panga sümboliks on inimeste silmis tema hoone, ning kuna Ühispangal Tallinnas peakontorit ei olnud, siis otsustasimegi ehitada selle maja. Vaatamata vastakatele arvamustele on sellest hoonest kujunenud teatud mõttes sümbol, mille eest võlgname tänu arhitekt Raivo Puuseppa originaalsele lähenemisele.

Kui oleksime osanud ette näha arvukaid liitumisi, mille tulemusena on Ühispangal tänaseks viis pankade kunagist ja praegust peahoonet - Tallinna Panga, Põhja-Eesti Panga, Tööstuspanga ning Ühispanga senine ja nüüd ka uus peahoone, ei oleks Tallinna siluett uue aastatuhande maja näol täiendust saanud. Pangandusturu konsolideerumine on olnud oluliselt kiirem, kui prognoositi, mistõttu isegi aastapikkune prognoos on kujunenud elus teistsuguseks.

Uue maja ja pangasaali kasutuselevõtt ei ole sugugi ainus uuendus, mida Ühispank oma klientidele lähiajal pakkuda tahab. Kindlasti on enamik Ühispanga kliente märganud uusi U-Panga pangapunkte, mida oleme paigutanud suurematesse toidukauplustesse üle kogu Eesti, kokku 20 pangapunkti. Tegemist on uuendusliku lähenemisega klienditeeninduses - U-Pank on käepärane ja mugav - klient saab oma rahaasjad korda ajada oma igapäevaseid tarbekaupu ostes.

U-Panga puhul asub klienditeenindaja kliendiga

samal pool letti. Selline vahetu suhtlemine võimaldab kõigile kliendi küsimustele leida kiired lahendused. Aktiivse uuendusliku lähenemise klienditeenindusse tahame tuua ka panga peahoone uude teenindussaali, kus tellerid peale tavapärase letitaguse teeninduse aitavad kliente ka nõustamisega erinevate pangaautomaatide ees. Avatud kliendikeskne teenindamine on U-Panga eesmärk. Eestis on Ühispank esimene, kes sellise kontseptsiooni ellu viib. Teller-nõustajatel on siin keskne roll, neil lasub suur vastutus projekti õnnestumiseks.

Elektrooniliste pangateenuste kasutamine on klientidele lisaks kiirusele ja mugavusele ka odav - kui kontoris maksab pangaulekanne 7 krooni, siis elektroonilisi kanaleid kasutades on see hetkel tasuta. Usume, et U-Pank võidab klientide usalduse, kuna seal on võimalik kasutada peaaegu kõiki teenuseid, mida pakub pangakontor. U-Pank on uuenduslik toode, kuna kogu maailma pangandus suundub elektroonilise panganduse suunas. Samas - ka tavalised kontorid ei kao kuhugi - U-Pank avab lihtsalt uusi võimalusi. Neile, kes veel uute võimalustega tutvunud pole, soovitame seda teha - klientide arvamus on panga jaoks esmase tähtsusega ning U-Pank on samm teie rahulolu suurendamise suunas.

**Ain Hanschmidt**  
Ühispanga president



EESTI  ÜHISPANK

Toimetus: eraklientide osakond  
Tornimäe 2, 15010 Tallinn  
Tel: (2) 6 655 100  
Faks: (2) 6 655 672  
E-mail: postkast@eyp.ee



# U-Net muutus turvalisemaks

Eesti Ühispank on võtnud kasutusele internetipanga U-Net-i uue serveri, mis koos rahvusvaheliselt tunnustatud sertifitseerija Verisign (www.verisign.com) sertifikaadiga võimaldab suhelda pangaga tänapäeva maksimaalset andmete salastusmehhanismi kasutades. Suhtlus kliendi ja panga vahel salastatakse 128-bitist võtit kasutades, mis muudab selle käesoleva arvutusvõimsuse juures praktiliselt pealtkuulamiskindlaks. 128-bitiselt krüpteeritud sideseansi on 309 485 009 821 345 068 724 781 056 korda raskem murda kui 40-bitist sideseansi. Hetkel kasutatava arvutusvõimsuse juures kuluks 128-bitise sideseansi lahtimurdmiseks 1 000 000 000 x 1 000 000 000 aastat.

128-bitist turvalisust toetab serveri aadressil <https://unet.eyp.ee>. Et tagada ühilduvus ka vanemate brauserite kasutajatega, saab 40-



bitisel turvasemel U-Net-i kasutada aadressil <https://unet40.eyp.ee>.

## Reisikindlustus LEKS Kindlustuselt

Aprillis sõlmisid Eesti Ühispank ja Leks Kindlustus koostöölepingu, mille kohaselt hakkab Eesti Ühispank lähitulevikus pakkuma kõikide maksekaartide juurde soovi korral Leks Kindlustuse reisikindlustust. Kui reisida rohkem kui üks kord aastas, tuleb kasulikum sõlmida aastane reisikindlustus. Leks Kindlustuse reisikindlustus maksab 490 krooni ja selle hankimine saab võimalikuks nii Ühispanga kui Leks Kindlustuse kontoritest. See kindlustus hüvitab järgmised riskid:

Reisil alanud ootamatu haiguse ja /või

õnnetusega seotud kulud kattega 500 000 krooni, haige toimetamise Eestisse ja võimalikud saatja vältimatud kulutused, surma korral vajalikud kojutoomiskulutused, reisijast mitteolenevatel põhjustel reisile hilinemisest tekkinud kulud kattega 5000 krooni, tervislikel põhjustel reisi katkemise või ärarajamise kulud kattega 5000 krooni, reisija pagasi kindlustuse kattega 5000 krooni ja kindlustatu õnnetu surma korral 100 000 krooni. Sama paketti on võimalik osta ka kallimalt, 950 krooni eest ning sel juhul on kindlustuskatted oluliselt suuremad.

## Ühispank emiteeris võlakirju

Eesti Ühispank emiteeris 50 miljoni euro ehk 783 miljoni krooni eest 3-aastase tähtajaga võlakirju intressiga 6 kuu Euribor plus 3,5%. Tegemist on peale Venemaa kriisi puhkemist esimese kapitaliturgude tehinguga Ida-Euroopast, samuti on Ühispank esimene Ida-Euroopa eraettevõtte, mis sellisel viisil kapitali kaasab. Lisaks on see esimene eurodes denomineeritud võlakirjade emissioon Baltimaades.

Võlakirjade tähtaeg on 12. märts 2002, kuid investoritel on *put*-optioon ehk võimalus võlakirjad tagasi müüa peale esimest ja teist aastat, mis muudab need Ühispanga finantsinstrumendid välisinvestoritele kapitali atraktiivseks.

Võlakirjadel on Moodys'e reiting Baa3 ning IBCA reiting BBB-. Võlakirjad noteeritakse Luxembourgis börsil. Võlakirjade emissiooni ainukorraldajaks on Lehman Brothers.

## Sõnumid

### Ühispanga aastaaruanne valmis

Ühispanga aastaaruanne on saadaval Ühispanga kontorites ja Ühispanga koduleheküljel Internetis aadressidel:

<http://www.eyp.ee/est/98arupdf/index.html> (eesti keeles)

<http://www.eyp.ee/eng/98arupdf/index.html> (inglise keeles)

Aruanne annab ülevaate panga ja selle tütarettevõtete möödunud aasta tegevusest, põhjalikult käsitletakse majanduskeskkonnas toimunut. Varasemast põhjalikum on rahvusvahelistele raamatupidamisstandarditele vastav finantsaruandluse ja -analüüsi osa, eraldi osa käsitleb pangaaktsionäride huve.

### Ühispank sulges harukontoreid

Hiljaaegu sulges Ühispank majanduslikel kaalutlustel 4 harukontorit.

**Haljala harukontori** (Haljala, Rakvere mnt. 3) kliente teenindab Rakvere kontor (Rakvere, Turuplats 2, tel (232) 23 024);

**Mustamäe harukontori** (Tallinn, Sütiste tee 19) kliente teenindab Sõpruse harukontor (Tallinn, Sõpruse pst. 249, tel (2) 6563 930);

**Viljandi harukontori** (Viljandi, Tartu tn. 11) kliente teenindab Viljandi kontor (Viljandi, Vaksali tn. 2, tel (243) 33 185);

**Bristoli harukontori** (Pärnu, Rüütli 45) kliente teenindab Pärnu kontor (Pärnu, Rüütli 40a, tel (244) 77 100)

### Toimus aktsionäride koosolek

10. aprillil toimus Ühispanga aktsionäride koosolek, kus otsustati Ain Hanschmidt jätkamine panga presidendina. Vahetusid Ühispanga kaks nõukogu liiget – nüüd esindavad panga suuromanikke SEB Baltic Holdingu president Mats Kjaer ja SEB-i jaepangandusjuht Monica Birgitta Caneman. Aprilli lõpust hakkab Ühispanga suuromaniku SEB-i esindajana Ühispanga finantsjuhina tööle rootslane Johan Lindh.

# Uus pangasaal Tornimäel

**17. mail avab Eesti Ühispank oma uues majas Tornimäe 2 uue teenindussaali. Soovides pakkuda oma klientidele kiiret ja personaalset teenindamist oleme välja töötanud ka uue teeninduskontseptsiooni, mis erineb senisest tunduvalt.**

Panganduse areng nii Eestis kui ka mujal maailmas näitab, et järjest rohkem pangakliente on kasutamas distantspangandust ehk toimetavad oma igapäevaseid rahaasju läbi erinevate elektrooniliste teeninduskanalite nagu näiteks inter-

net, telefon, sularaha- ja makseautomaadid. Samas pangasaali tulles eeldavad nad tunduvalt personaalsemat teenindamist ning nõustamist. Uues pangasaalis saabki põhirõhk olema elektroonilisel pangandusel ja kiirel teenindamisel, mis on kombi-

neeritud klientide igakülgse nõustamisega.

Pangasaali sisenemisel võtab Teid vastu tervitaja, kes kliendi poole pöördudes püüab ära defineerida kliendi vajadused ning seejärel suunata kliendi just sellisesse teenindustsooni, kus klient oma toimingud kõige väiksema ajakuluga ning talle kõige mugavamalt saab teostatud. Vajadusel tuleb tervitaja Teiega ka U-Panga juurde, et abistada Teid erinevate automaatide kasutamisel.

**I korrus** on mõeldud eraisikust klientide teenindamiseks. Korrusel saab olema 10 tellerit, kes õpetavad inimesi või vajadusel abistavad neid nii sularaha kui ka makseautomaate kasutama, sõlmivad erinevate pangatoodete (U-liin, U-net, pangakaardid jne.) lepinguid ja teostavad piiratud ulatuses sularahatehinguid (kuni 10000 krooni), valuutavahetust ja hoiustavad Teie raha.

Meie eesmärgiks on aidata kliente iseseisvalt toime tulema erinevate elektrooniliste kanalitega, olla neile esimesel korral toeks ning edaspidi abiks. Klientidele, kellele iseseisvalt siiski tehinguid teha ei meeldi jääb alati võimaldus teostada neid telleri juures traditsioonilisel viisil.

Mida iseesisvamaks kliendid muutuvad tavatehinguid tehes, seda rohkem jääb edaspidi aega pangal nende personaalseks nõustamiseks, sobivamate lahenduste leidmiseks ja seda meeldivamaks

ning kasulikumaks muutub kliendile ka pangaga suhtlemine.

**II korrusel** hakkab toimuma eelkõige juriidiliste isikute teenindamine. Valida on võimalik nii leti kui ka boksiteenindust. Boksides on võimalus teha kõigil klientidel suuremaid sularaha sisse- ja väljamakseid ning valuutavahetustehinguid.

Eraisikust klientidel on II korrusel võimalus saada kindlustus- ja investeerimisalast nõu. Nõustamisprotsessi käigus selgitatakse välja just iga kliendi personaalsed vajadused ja seejärel proovitakse koos leida neile sobivad lahendused.

Osa I korruse pangasaalist võtab enda alla **U-Pank**, mis saab klientidele olema avatud ööpäevaringselt.

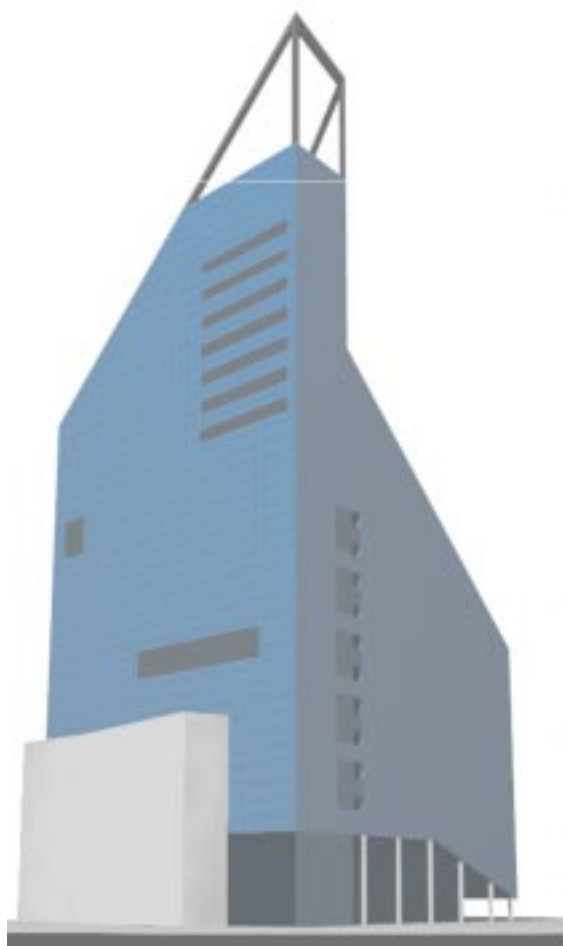
Uue teeninduskontseptsiooniga loodab Eesti Ühispank muutuda oma klientide vajaduste veel paremaks ja kiiremaks rahuldajaks, pakudes neile sobivaid nõuandeid ja soovitusi oma isiklike ja ka firma rahaasjade lahendamiseks.

**Riho Rasmann**  
Tallinna kontori direktor



*Uues majas avatavas pangasaalis rakendatakse uut teeninduskontseptsiooni.*

# Ühispank avab uue peahoone klientidele mai lõpuks



Tornimäe 2, Tallinn

23, 24 korrus - restoran

20. korrus - Ühispanka juhtkond

12. korrus - Ühisliising

11. korrus - ÜP Elukindlustus

6. korrus - konverentsikeskus

4. korrus - kohvik

3. korrus - laenu

2. korrus - nõustamine

1. korrus - tavatehingud

## Uue maja avamisüritused Tallinnas

Juuni algul toimuvad Tallinnas Ühispanka uue maja avamisüritused. Kõik huvilised on oodatud tutvuma uue pangasaaliga ja sõlmima soodustingimustel tootelepinguid.

Avamisüritused kulmineeruvad nädalavahetusel, mil külastajatel on võimalik

lisaks pangasaalile külastada ka mitmeid teisi pangaruume, nautida kaunist vaadet linnale maja kõrgeimast korruselt, osaleda mitmetes loosimistes ja nautida esinejate etteasteid.

Täpsem ürituste päevakava ilmub ajalehtedes.

## Sõnumid

### Kliendiabikeskus alustas tööd

Eesmärgiga pakkuda klientidele igakülget tuge pangaga suhtlemisel alustas märtsis tööd Ühispanka kliendiabi keskus. Telefonil (2) 6 655 100 on võimalik ööpäevaringselt saada vastuseid tekkinud küsimustele ja probleemidele. Klientidel on nüüd võimalus pöörduda kõikide panku puudutavate küsimustega ühel telefoninumbri.

### Otsekorralduse uued partnerid

Ühispanka otsekorralduse teenusega on lisaks Eesti Telefonile liitunud Eesti Elukindlustus, ajalehed "Postimees", "Eesti Päevaleht" ja "Eesti Ekspress". Nende firmade arveid on klientidel nüüd võimalik automaatselt ja mugavalt tasuda. Lähitulevikus sõlmib Ühispank lepingud ka mobiilside operaatorfirmade Radiolinja ja Eesti Mobiiltelefoniga.

### Operaatoriteenus kauem avatud

Alates aprillist on Ühispanka telefonipanga operaatoriteenus avatud iga päev 7.00–22.00. Operaatorilt saab infot oma konto kohta ja vastused kõigile pangatooteid puudutavatele küsimustele. Operaatoriteenuse kaudu on võimalik sooritada makseid ja avada hoiuseid, esitada kaarditaotlusi ning sõlmida otse- ja püsikorralduse lepinguid.

### Kliendipäevad

15.–19. märtsini toimusid Ühispanka Valga kontoris kliendipäevad. Telefonipanga, internetipanga ja otsekorralduse lepingu sõlmijate vahel loositi välja telefon, mille võitis Olari Püvi. Järgmised kliendipäevad on Viljandis. Nende jooksul saab näha vahakujusid, kehtivad mitmed soodustused ja toimuvad erinevad loosimised.



# Miks sündis U-Pank

## Idee

*Supermarket-branch* ide loomise idee Ühis pangas tiirelnud juba aastaid. Uurisime erinevat kirjandust ja otsisime internetist teavet. Samuti tutvusime erinevate pankade samalaadsete katsetustega mujal maailmas. Nii sai meile selgeks, et mõtted uhkete paviljonide, purskkaevude ja marmorpõrandate kohta tuleb maha matta - seda kliendid ei vaja. Pangateenust tuleb pakkuda nii, et pangal oleks kliendi elus täiesti kõrvaline roll, et klient ei peaks spetsiaalselt pangas käima. Pank ei tohi raisata kliendi aega ja närve. Pank peab olema seal, kus on klient.

Nüüd oli meil kandev idee olemas: *supermarket – branch* on lihtne, kergesti paigaldatav - teisaldatav ja asub suures toidupoes heas mõttes kliendil jalus.

Miks toidupoes? Sellepärast, et toidu vastu on inimesel püsiv huvi. Kui riidekraami käib inimene ostmas ebaregulaarselt, siis toidupoel külastamine tuleb meil kõigil vähemalt kord nädalas paratamatult ette võtta.

## Kiirus taga

Miks Ühispank valis sellise tee ja miks panime korraga üles 23 U-Panka, aga mitte näiteks ühe pilootprojekti?

olemas mitmeid marketingivõtteid: pakutavad teenused peavad olema lihtsad ja arusaadavad, nende hind peab olema konkurentsivõimeline ja mis kõige tähtsam - kõik see peab olema lihtsalt kättesaadav.

Ühispank valis kõige ausama tee: me loome kliendile võimalused saada hakkama ilma pangakontorit külastamata, teha oma operatsioonid ise ja esialgu tasuta ning alati vähemalt poole odavamalt kui kontoris. Selle skeemi juures on lootust, et kõik saavad õnnelikuks: klientide raha on kindlas kohas, klientidel on rahale vaba juurdepääs ja ööpäevaringne soodne kasutamisevõimalus ning pangakontoris sabas seismine on läbi. Pank saab võimaluse kontorite võrgu optimeerimist ja seeläbi kulude kärpimist alustada, panga aktsionärid teenivad efektiivsemas pangas suuremaid dividende ja isegi riik on tänulik, sest elektroonika annab võimaluse ka maapiirkonnad arvelduspunktidega katta, sotsiaalne tellimus täita ja riigi kliendile fokusseeritud teenuste pakkujaks. Ehk, me eeldame, et pank kui graniidist ja marmorist asutus peab taanduma kliendile avatud teenindusasutuse ees ja me loome oma klientidele võimalused selleks, et klient saaks oma raha alati vabalt kasutada - talle sobival kellaajal ja talle sobivas kohas. Sellise tulemuse saavutamiseks on loomulikult

Meie strateegilistes eesmärkides on väga selgelt kirjas, et Ühispank tahab muutuda pelgalt raha sissevõtjast väljalasest kliendile fokusseeritud teenuste pakkujaks. Ehk, me eeldame, et pank kui graniidist ja marmorist asutus peab taanduma kliendile avatud teenindusasutuse ees ja me loome oma klientidele võimalused selleks, et klient saaks oma raha alati vabalt kasutada - talle sobival kellaajal ja talle sobivas kohas. Sellise tulemuse saavutamiseks on loomulikult

Miks ikkagi 23 U-Panka korraga? Esiteks, kui me tahame uudse teenindusvormiga turule tulla, peame looma võrgu, mitte üksikud võimalused üksikutele klientidele. Teiseks ei ole meil nii palju aega, et kõiki asju tasa ja targu ajada. Turu hõivamise perioodil ei tohi magada vaid tuleb tegutseda. Ja Ühispank tegutsseb.

Põhimõtteliselt teeb pank klientidele ettepaneku hakata iseenda telleriks. Ja pank on nõus sellesse investeerima. Investeerima U-Panga võrgu loomisse, mis peaks aja jooksul panga efektiivseks rahaasutuseks muutma. Ühekorraga parandame me nii oma sularahaautomaatide võrku kui avame võimaluse parandada ja optimeerida teenindussaalide võrku. Lõplikud töed ja reaalsed tulemused selguvad loomuli-



*Sellise papist U-Panga maketi juures käis U-Panga meeskond assistenti-klienti mängimas.*

kult aja möödudes ja tulemuste selgudes, seetõttu ei olegi põhjust arvata, et Ühispank tormab kohe harukontoreid sulgema. Olelusvõitlus tavalise pangakontori ja elektroonilise pangakontori vahel on alles algamas ning siin on konkreetseid tulemusi raske ette näha.

Eesti rahvast võib hinnata kui suhteliselt innovatiivset rahvast ja Eesti pangandus on sammumas ühte jalga Lääne juhtivate finantsasutustega. (1998.a. esimesel poolel tegutses Euroopa pankade juures 28 internetipanka, neist 5 olid Eesti pankade internetipangad). Eestis on arenenud sidesüsteemid. See annab Eestis tegutsevatele firmadele märkimisväärsed võimalused täiustada oma tehnilisi süsteeme ja tootevalikut.



*Selline näeb U-Pank seestpoolt välja.*

## Projekteerimine

Kui aus olla siis arhitektidele antud lähteülesanne oli suhteliselt keeruline. Me soovisime päris palju esmapilgul võimatuna näivaid ja vasturääkivaid asju: et kõik U-Panga osad ehk erinevad ATMid ja muud seadmed oleksid viidud ühise nimetaja alla (et erinevad Olivettid-Siemensid-Monitorid-Telefonid ühesugused välja näeksid), et U-Pank oleks võimalikult väike, aga samas

toonitasime et ta peab silma torkama ja ta peaks olema mastaapne. Meie keerukaim soov oli see, et me soovisime U-Pangad algusest peale avatud ja modulaarse süsteemina üles ehitada ning arhitektidel tuli pingutada selle nimel, et U-Pank ka kolme või ühe ATMiga kaunis ja äratuntav oleks, et kõik käiks lahti ja kokku ja oleks mugav nii kliendile, assistendile, hooldajale ja inkassaatorile. Me soovisime, et U-Pank saaks ilus, "cool" ja atraktiivne, samas

pangalik.

Algusest peale oli meil soov hoida U-Pank avatuna kahes mõttes: kvantitatiivses ja kvalitatiivses. Kvantiteedi mõttes saame me alati ATMe, infokioskeid, telefone jne. liita ja lahutada, kvalitatiivses mõttes võimaldab U-Pank liita uusi juurde-tulevaid ja täiendavaid teenuseid, nagu teenused kiipkaardi baasil, piletimüügi võimaldamine U-Pankades või mis iganes.



*U-Panga paigaldamine Tartus, Sõpruse SPAR-is.*

Tagantjärele olen õnnelik, et võtsime kuulda arhitektide nõu lähtuda mõõtmete-kõrguste-vahede planeerimisel üldtunnustatud standarditest, nüüdseks on U-Pank end tõestanud kui igale poole mahtuva ja imeliselt sobiva süsteemi.

Suur vaev kulus ka sellele, et U-Panka töös hoidvad lisaseadmed: arvutid, modemid, piiparlülitid, UPSid, routerid ja hub'id lihtsalt ning turvaliselt U-Panga sisse ära paigutada.

järgneb lk 8

## Nimi

U-Pank on tootenimi, nagu seda on näiteks postipank, telefonipank või internetipank. “U-Pank” sündis `97 aasta sügisel Multikontole nime otsimise käigus. Nimi on registreeritud patendiametis Eesti Ühis pangale. 1998.a. kevadel tõime välja esimesed U-d: telefonipanga U-Liin ja internetipanga U-Net, mis pidid saama U-Panga osadeks. Ühinemisel Tallinna Pangaga tekkis panga nime vahetamise idee ja nimekonkursi käigus õnnestus klientide käest küsida ka arvamust U-Panga kohta. Panga nimeks jäi Eesti Ühispank, U-Pank saavutas teise koha. Sealt saime julguse nimetus “U-Pank” kasutusele võtta



*U-Pank Lasnamäel Vesse Maksimarketis*

## Poed

Poodide valikul mängisid põhilist rolli

kaks tegurit: Kaubandus-Tööstuskoja avalikud andmed poodide käivete osas ning U-Panga töögrupi ja kolleegide

mine. Kindlasti hoiame sealsetel arengutel silma peal, et kiirelt reageerida kui suurte ostukeskuste idee ka nendesse linnadesse jõuab.



*Kuna Pärnus Viiburi kaubaballis oli sularabaautomaat juba varem olemas, koosneb sealne U-Pank makseautomaadist, telefonist ja infokioskist.*

subjektiivne arva mus.

Maakondadesse paigaldatud U-Pankade “kodupoe” valikul oli määrav roll kohalikul kontooril. Kuna lõviosa Eesti rahamassist asub Tallinnas, on projekti põhiorõhk Tallinna supermarketitel, maakonnakeskuste puhul jäid kahjuks katmata Jõhvi, Kohtla-Järve, Valga, Võru, Põlva, Rapla ja Kärdla. Põhjuseks on siin enne-

kõike sobiva poe puudu-

## Ülespanek

U-Pankasid hakkasime üles panema 9. veebruaril ja lõpetasime 29. märtsil. Nädalavahetused jätsime graafikust välja, sest siis on supermarketites kõige kibedam aeg. Üritasime ka reeded vahele jätta ja kasutada neid “sabade” likvideerimiseks.

Esimene oli “pilot” Järve Kaubamajas. Järve Kaubamaja oli ka U-Panga assistentide koolituspolügooniks. Viimasena sai üles oli Nõmme Keskuse U-Pank.

Kolm U-Panka on veel panna: 5. maiks uue peahoone teenindussaal, mai lõpuks valmivasse Kristiine Keskusesse ja Jaanipäevaks Paide uude Maksimarketisse.

## Reklaam

“Banco Unione” klipi idee oli kujutada Ühispanka klienti (Itaalia modelli Massimo Salvaggio) muljete kaudu – et





U-Pank Õismäel supermarketis Poppins (end. kauplus Järveotsa)

hea pank, pakuvad kõike, teevad ruttu ja ei lobise. Peagi tekkis mõte kasutada Massimo sarnasust James Bondi ehk 007 stereotüübiga ja rakendada see virtuaal-panganduse teenistusse. Bond on ju tuntud kui tehnika viimase sõna kõige esimene kasutaja. Bond on aruka ja võimeka inimese sümbol.

See, et meie oma klienti Bondiga võrdleme ja Bondina kujutame on muidugi allegooria, kuid klienti sügavalt austav allegooria. Nii sündisidki esimesed U-Liini ja U-Neti Bondi-stiilis reklaamid, kus me tegelikult kedagi Bondiks ei kutsunud, tegemist oli vaid Bondi - laadse stilistikaga. U-Panga reklaamile mõtlema hakates tuli idee tuua sisse ka teine tegelane – legendaarne mr. Q. Kui Bond sümboliseerib meie klienti, siis Q oleks ideaalne panga sümbol, tema ju Bondile neid imevigureid valmistab. Desmond Lewelyn on mänginud mr. Q osa pea kõigis Bondi filmides ja igas filmis on tal väike episood kus ta Bondile filmis vajaliku relvastuse kätte annab. Kell, pastakas, imenööp, võlutelefon, auto jne. Nii oli meil U-Panga reklaamimiseks kaks võimalust: esimene võimalus oli lisada liba-Bondile liba-Q, teine võimalus oli katsetada originaal-Q palkamise ning kõikide autoriõiguste maksmisega. Ja kui juba filmida Bondi,

siis hinnaalandust teha ei saa. Bond, kui 20. sajandi kangeline ei ole lihtsalt populaarne filmilugu ja kõigile meeldiv sangar, see on omaette esteetika, mis on laiast filmitoodangust alati natuke omaette hoidnud.

Loomulikult ei ole panga eesmärk head reklaami teha, vaid pangandusega tegeleda, kuid niivõrd tõsise väljakutse korral nagu seda on U-Pank, on reklaam hädavajalik.

Nii ongi Q - reklaami mõte kokkuvõetav ühte lausesse:

“U-Panga teenuste kasutamine on õige ja hea, sest selles on tulevik.”

Ja klipp ise on kui episood veel sündimata Bondi-filmist  
 “From Ühispank with love.”  
 Kellele?  
 Kliendile.

**Erik Sakkov**  
 Reklaamiosakond



## Miks kasutate U-Panka?

**Keith Siilats (20)**  
 üliõpilane



Üheks põhjuseks on see, et U-Pangad on toidupoodides. Enam ei ole vaja spetsiaalselt oma rahaasjade ajamiseks pank minna. Sellega hoiab päris palju aega ja vaeva kokku.

Samuti meeldib mulle see, et ma saan ise tehingud ära teha: saan segamatult ja privaatset teha kõik ülekanded ilma, et ma peaks tellerile summa, saaja ja selgituse ütlema. Lisaks on U-Panga kasutamine tunduvalt odavam kui pangakontoris käimine.

## Milleks on vaja U-Panga assistente?

**Marek Tiivel (25)**  
 U-Panga assistent



Assistent on U-Panga juures selleks, et aidata kliente maksete sooritamisel ja hirmude ületamisel elektroonika ees, tutvustada Eesti Ühispanga traditsioonilisi ja erinevaid virtuaal-panganduse tooteid, aidata kliendil valikuid teha ja sõlmida U-Pangas pakutavate toodete lepinguid.

U-Panga kliendi assistent asub sõna otseses mõttes “eesliinil”, poekesk-konnas ja miski ei lahuta teda kliendist - lett puudub. Nii see on - elektroonika saab olla vaid nii hea, kui hea on inimene selle taga. Assistent pakub U-Pangas Ühispanga uudset müügivormi - pank tuleb ise kliendi juurde.

Kliendid saavad sealsamas assistendilt pangandusalast nõu ja assistent on just see isik, kellelt saab küsida erinevaid panku puudutavaid küsimusi ja kes lahendab tekkinud probleeme või edastab need lahenduse leidmiseks panku.

# Väärtpaberipeiler – operatiivne väärtpaberinfo taskus

**Alates aprillist pakuvad Eesti Ühispank ja Baltcom Eesti esimestena Baltimaades võimalust saada peilerile operatiivset analüütilist informatsiooni väärtpaberiturul toimuva kohta.**

Iga börsipäeva hommikul jagavad Ühispanka analüütikud oma teadmisi ja analüüse väärtpaberipeileri omanikega: enne börsipäeva algust edastatakse peilerile tehnilise analüüsi põhjal võimalikud vastupanu- ja toetustasemed ning tõenäolisem aktsiaturu liikumise suund. Kogu päeva jooksul edastatakse peilerile teateid vastupanu- ja toetustasemete läbimisest, lähteandmeid korrigeeritakse vastavalt turu liikumisele.

Väärtpaberipeileri eelis on

see, et lisaks turu hetkeolukorrale edastatakse peilerile ka analüütilist informatsiooni toimuvate muutuste kohta. Seega on väärtpaberipeileri omanikel olemas operatiivne ülevaade turu senistest liikumistest ja nende eeldatavatest suundadest.

Kliendile on info hankimise tehtud võimalikult mugavaks ja kiireks – sõltuvalt informatsiooni tüübist jagunevad peilerile saadavad teated kahte gruppi.

- **I grupis** edastatakse enne kauplemise käivitumist Eesti Väärtpaberibörsil peamiste aktsiate päevaprognos.

- **II grupis** kajastatakse Eesti Väärtpaberibörsil kaubeldavate peamiste aktsiate, samuti Euroopa väärtpaberibörsidel kaubeldavate

Eesti ettevõtete aktsiate hinnaliikumisi üle börsipäeva alguses prognoositud vastupanu- ja toetustasemete ning olulisi muutusi võrreldes eelmise päeva sulgemishindadega.

Liikudes peileri soovitud infogrüppi, leiab klient seal alati kõige viimasena saadud teated. Kliendi soovil võib aktiveeritud informatsioonigrupp anda uue teate saabumisest märku kas peileri helisignaali või võnkumise.

Väärtpaberipeileri võimalustega saavad nädalase tasuta prooviperioodi jooksul tut-



vuda kõik huvilised. Täpsem info väärtpaberipeileri kohta telefonil (2) 6 655 100

**Karl Multer**  
Eraklientide osakond



## Juuniorpakett õpetab lapsele iseseisvust

**Eesti Ühipank pakub oma noortele klientidele Juuniorpaketti, kuhu kuuluvad juuniorkonto, VISA Junior kaart ja VISA Ville rahakassa.**

Juuniorpakett on mõeldud 7-17 aastastele noortele. Juuniorkonto on nagu tavaline arvelduskonto, kuid mõeldud noorematele klientidele. Konto avamiseks peab koos lapsega panka tulema ka lapsevanem, kes peab andma allkirja, et lapsel on õigus oma kontot iseseisvalt kasutada. Lapsevanemal on konto avamisel õigus määrata lapsele nii päeva- kui kuulimii.

Laps saab siis kulutusi teha vastavalt kehtestatud limiididele. Lapsevanemal on hõlbustada anda lapsele sellisel moel taskuraha. Oma kontolt saab teha ülekande või igakuise püsikorralduse juuniorkontole ja limiidid võtavad lapselt võimaluse kulutada ära korraka kogu raha.

VISA Junior kaart on pangakaart, millega saab poes ostude eest maksta ja automaadist ning kontorist sularaha võtta. Kaarti väljastatakse õpilaspilleti omanikele.

Alates 14-ndast eluaastast on Juuniorpaketi omanikel või-

malus liituda ka telefoni- ja internetipangaga.

Juuniorpakett õpetab lapsi pangaga iseseisvalt suhtlema, harjutab lapsi oma raha läbimõeldult kasutama ning loob võimaluse raha kogumiseks ja intresside näol lisaraha teenimiseks.

**Terje Pihl**  
Eraklientide osakond



*Laste sõpra VISA Ville't võib kohata messidel, kliendipäevadel ja mujalgi.*

# Ühispangal uus krediivaldkonna juht

## Intervjuu Ühispanga asepresidendi Andrus Kimberiga



**Andrus Kimber on Eesti Ühispanga asepresident ja juhatuse liige. Tema juhtida on krediivaldkond.**

**Milliseid laene Eesti Ühispank hetkel klientidele pakub?**

Eraisikutele pakume eluasemelaenu ja arvelduskrediiti, firmadele käibekapitali- ja investeerimislaenu. Hetkel moodustavad põhiosa ehk siis umbes 85% kogu Ühispanga laenuportfellist firmadele antud laenud. 1999 aasta lõpuks on plaanis suurendada eraisikulaenude mahtu kuni 20%-ni portfelist ja edaspidi veelgi rohkem. Sel eesmärgil oleme muutnud soodsamaks pakutavad laenuitingimused ja seda suunda on kavas ka jätkata. Järkjärgult on alanenud eluasemelaenude intress, mis hetkel on 12% ringis, lähiajal katvame vähendada ka nõutavat omafinantseerimise osakaalu.

Eraisikutel soovime pangalt taotleda ka arvelduslaenu, mis on väga mugav viis lühiajalise laenuvajaduse katteks.

**Millised on Eesti Ühispanga põhireeglid laenu väljastamisel?**

Peame olulisemateks printsiipideks konservatiivsust laenuandmisel ja head klienditundmist. Eluasemelaenu

puhul on väga oluline projekti omafinantseerimine ja regulaarne sissetulek. Suurema omafinantseerimise korral on ka intressikulu laenusaja jaoks väiksem. Samuti kindlustab see pangale vajaliku tagatise väärtuse. Sissetulekut jälgime kliendi kontole tulevate laekumiste järgi. Enne laenu taotlemist soovime, et klient arveldaks pangas kokkulepitud perioodi.

Firmade puhul vaatame eelkõige äriplaani vettpidavust ja kassavoogu ehk siis püüame hinnata seda, kas ettevõtte on võimeline laenu tagasimaksmaks. Olulisteks kriteeriumiteks on ka juhtkonna oskused ja kogemus ning tagatiste olemasolu. Alati on lihtsam laenu anda juba tegutsenud firmadele, kes on ka eelnevalt pangast laenu võtnud. Samas oleme huvitatud ka uutest projektidest ja perspektiivsetest äriideedest. Kui eraisikulaenude väljastamine toimub Ühispanga kontorites, siis suuremate firmalaenu taotluste analüüs ja otsustamine toimub peakontoris. See võimaldab tagada operatiivset ja professionaalset teenindamist. Samuti on see vajalik panga jaoks tugeva riskide haldamise süsteemi kindlustamiseks.

**Millised on Teie soovitused laenu taotlejale?**

Firmadel tuleks eelkõige põhjalikult läbi mõelda äriplaan ja hinnata tulevikus prognoositavat kassavoogu

pigem pessimistlikult kui optimistlikult. Mitmed projektid on just selle pärast ebaõnnestunud, et loodetakse liialt suurtele tuludele, mis hiljem jäävad saavutamata. Oma raha tasub investeerida pigem rohkem kui vähem, see võimaldab ka vähenenud tulude korral edukalt ära majandada. Probleemiks on muutunud ka juhtumid, kus võetakse käsile mitmeid projekte korraga ja aetakse segamini erinevate firmade või projektide rahad. Meie kogemuse järgi on kõige edukamad need, kes keskenduvad põhi- tegevusele ning ei võta eesmärgiks väga ruttu suurt kasumit teenida.

**1999. aastal on plaanis suurendada eraisikutele antavate laenude mahtu ja sel eesmärgil oleme muutnud pakutavate laenu tingimused soodsamaks.**

Eraisikutel soovitan samuti võtta laenu pigem vähem kui rohkem. Samuti võib kergesti ebaõnnestuda laenatud raha aktsiasse investeerides või üleliia tarbides.

**Eelmisel aastal väljastati ka tarbimislaenu. Miks nüüd enam mitte?**

Tulevikus pöördume kindlasti selle toote juurde tagasi, kuid hetkel tundub otsustarbekam toetada tootmise arendamist, mitte kulutamist. Tarbimislaenu on ka pangale kõrgeima riskitasemega laenu toode, kuna tagatiseks on muuhulgas käendused ja aktsiad. Märgisin ka seda, et nõudlus tarbimislaenu järele on turul vähenenud. Inimesed on ilmselt muutunud konservatiivsemaks ning on kulutamise asemel rohkem säästma hakanud. Samuti on

mõju avaldanud sissetulekute vähendamine ja see, et paljud on juba laenu võtnud. Arvan, et kui majandus-situatsioon muutub, hakkavad ka pangad uuesti tarbimislaenu pakkuma. Siiski ei oleks mõtetas teha seda kiirustades, ega korrata minevikus tehtud vigu.

**Millistesse majandusharudesse laenu raha põhiliselt suunatakse?**

Eelkõige anname laenu nendes harudes, kus näeme häid tulemusi ja kiiremat arenguperspektiivi. Üheks selliseks arenevaks sektoriks on näiteks meretransport. Eelmisel aastal andsime ka küllalt palju laenu kinnisvaraprojektide arendamiseks. Kuna tegemist oli suhteliselt uue majandusharuga, siis oli see ka õigustatud. Praegusel hetkel finantseerime rohkem tootmisega tegelevaid ettevõtteid. Olgugi et põllumajanduses ei ole kõige roosilisemad ajad, laenamine endiselt ka sinna sektorisse ja näeme seal tulevikus kasvuruumi.

**Mis on veel 1999 aastal plaanis?**

Tahame propageerida klientide seas väliskaubanduse tooteid nagu välisgarantiid ja akreditiivid. Selleks plaanime läbi viia infopäevi ja koolitusi. Samuti soovime rohkem arendada liisingi- ja faktooringfinantseerimist. Neid teenuseid pakume läbi oma tütarfirma Ühisliising. 1999. aastal me ei plaani väga aktiivselt laenu turul kasvada, kattes ära kindlasti oma klientide laenuvajadused. Rohkem pöörame tähelepanu depositide kasvule.

**Terje Pihl**  
Eraklientide osakond



## Klient küsib

Kui kaua on kaardiga maksmisel rahasumma broneeritud?

Broneering kehtib kuni 20 päeva. Enamasti jõuab tehing selle aja jooksul panka laekuda, kliendi kontolt võetakse vastav summa automaatselt maha ja broneering kustutatakse. Kui aga kaupmees pole 20 päeva jooksul tehingut panka saatnud, siis broneering kustutatakse ja klient saab oma raha kasutada. Tehingu laekudes võetakse vastav summa kliendi kontolt. Juhul kui kliendil pole sel hetkel raha kontol, siis pannakse tehingusumma suurune broneering uuesti kontole ja niipea kui raha kontole laekub, võetakse vastav summa maha.

**Kui avada Juuniorkonto ja VISA Junior kaart, kas saab vältida seda, et laps kulutab kogu kuuraha ära juba esimesel päeval?**

Kindlasti saab. Lapsevanemal on võimalus Junior kaardi avamisel määrata kindlaks lapsele kuu- ja päevalimiit. See võib olla näiteks isegi viis krooni. Muidugi tuleb arvestada seda, et väikseim rahataht, mida väljastavad sularahaautomaadid on kahekümne viie kroonine. Väiksemat summat peab juba tulema pangakontorist välja võtma.

**Kuidas toimub pangakaardiga maksmine?**

Pangakaardiga saab ostude eest tasuda neis kauplustes ja teenindusasutustes, kus on nähtaval VISA Electroni embleem. Kui müüja on ostud kokku lõonud, tuleb kaart anda tema kätte. Müüja teostab makse ja kaardiomanik allkirjastab kviitungi. Mõnedes kauplustes on vajalik ka PIN koodi sisestamine. Kaardiga maksmiseks peab teil kaasas olema isikuttõendav dokument, kuna müüjal on õigus seda nõuda. Lisaks sellele saab teha makseautomaatidest ülekandeid. Nii saab näiteks maksta üüri ja muid vajalikke makseid ööpäevaringselt. Lisaks maksete sooritamisele väljastab makseautomaat ka konto saldot ja viimaseid kontoliikumisi.

“Klient küsib” rubriiki on koondatud vastused küsimustele, mida kliendid e-maili, infotelefoni või kirja teel on Ühis pangale kõige sagedamini esitanud.

# Ühispank alustas Eurocard/MasterCard Standardi väljastamist

**Lähtudes klientide soovidest ja vajadusest kasutada kompleksset kaarditoodete valikut, esindab Eesti Ühispank nüüdsest maailma kahte suurimat ja tunnustatumat kaardiorganisatsiooni.**

Nimelt märtsi alguses alustas pank VISA pangakaartide kõrval ka EC/MC Standard ehk Eurocard/MasterCard Standard kaardi väljastamist. Nimetatud pangakaardi puhul on tegemist klassikalise kaarditootega, mis kehtib rahvusvahelisel Eurocard/MasterCard logo kandvates sularahaautomaatides ja müügipunktides.

Et ära hoida kõrvõimalikke üllatusi nii reisil olles kui ka Eestis viibides, soovitame oma klientidele omada kahte pangakaarti, milleks ideaalselt sobivad üksteist täiendavad EC/MC Standard ja VISA Classic. Kuna nimetatud kahe rahvusvahelise kaardiorganisatsiooni levikuala ja kaarti aktsepteerivate ettevõtete võrk on mõnes riigis erinev, võimaldab mõlema kaarditooto omamine paremini rahuldada kaardivaldaja vajadusi rahaasjade korraldamisel.

Eesti Ühispannga EC/MC Standard kaart on krediitkaart, mis nii kasutamise omadustelt kui ka väljastamise tingimuste poolest sarnaneb kõige rohkem oma konkurendi VISA Classic kaardiga. Standard kaardiga tehingut sooritades, saab kaardivaldaja kuni 40 päeva tasuta krediiti, kuna vastava tehingu eest tuleb tasuda alles järgneva kalendrikuu kümnendal pangapäeval.

EC/MC Standard on VISA Classicu kõrval maailmas leviku poolest teisel kohal olev krediitkaarditooto. Maailmas on kokku väljastatud Eurocard/Mastercard pangakaarte rohkem kui 194,4 milj ja neid tunnustavad eelistatud maksevahendina enam kui 14,8 milj (3,6 milj. Euroopas) müügipunkti 222 riigis. Sularaha väljavõtmiseks on paigaldatud liikmespanakde poolt rohkem kui 398.000 sularahaautomaati 103 riigis, millele lisan-



duvad Euroopas veel ligi 145.800 pangakontorit. Olulise hüppe pangakaartide kasutamise võimaluste suhtes on teinud ka Eesti, kus tänaseks aktsepteerib kaarti ligi 3000 müügipunkti ning 470 sularahaautomaati.

Lisaks juba harjumuspäraseks saanud kaardi kasutamise võimalustele, pakub Europay-Mastercard International Eesti Ühispannga Standard kaardi valdajatele ööpäevaringselt hädaabiteenust, mis sisaldab: kaotatud või varastatud kaardi blokeerimist, välisriigis viibides vajadusel ajutise asenduskaardi väljastamist, hädasularaha väljastamist, nõuandeid kaardi kasutamise kohta (näit. lähim sularahaautomaat).

Hädaabiteenus on kätte saadav tasuta USA telefonil 1-314-542-7111. Tulevikus planeerib Eesti Ühispank laiendada pakutavate Eurocard/Mastercard kaarditoodete valikut veelgi.

Küsimuste korral palume pöörduda Eesti Ühispannga kontoritesse üle Eesti või helistada infotelefonil (2) 6 655 100. Lisainfot Eurocard/Mastercard Standardi kohta leiate internetist [www.europay.com](http://www.europay.com) ja [www.mastercard.com](http://www.mastercard.com).

**Meelis Nurk**  
Kaardiosakond



# Elukindlustustus sai hoo sisse

**Alates veebruarist on kõikides suuremates Eesti Ühispanga kontorites võimalik konsulteerida väljaõppinud kindlustusnõustajaga. Praeguseks hetkeks on läbi viidud ca 700 kindlustusnõustamist. Enim on sõlmitud tulumaksusoodustusega kogumiskindlustuse lepinguid ja lastekindlustuse lepinguid.**

Kuidas meie nõustajad hindavad klientide huvi ja suhtumist selle lühikese aja jooksul, mil nad on aktiivsemalt tegelema elukindlustuse tutvustamisega?

Kõige üldisema jaotuse alusel eristame kahte erinevat suhtumist – ca pooled on juba mõnda aega huvitatud kindlustusvõimalustest ning riigi poolt pakutavatest maksusoodustustest, kuid teine pool on veel kaunis umbusklikud, mäletades oma kindlustuskogemust sotsialismi päevilt. Negatiiv-

ne suhtumine on sageli lihtsaim moodus varjamaks oma teadmatust kaasagsetest kindlustustoodetest.

Miks siis ikkagi järjest rohkem inimesi maksab kindlustusseltsile aastas 1000-10 000 kr, kui sama raha eest võiks endale nii mõndagi meeldivat lubada? Miks leidub inimesi, kes 30-aastaselt mõtlevad pensioni peale ning hakkavad ka selleks juba valmistuma? Need inimesed hindavad turvalisust ning hoolivad oma lähedastest, nad saavad aru, et pidev

säästmine läbi elukindlustuse on üks lihtsamaid ja turvalisemaid lahendusi tagamaks materiaalselt heaolu tulevikus. Probleemide lahendamine on seda lihtsam, mida varem suudame neid ette näha – nii on meil ka aega mõelda lahenduste peale.

Täname usalduse eest neid Ühispanga kliente, kes tänaseks on sõlminud elukindlustuslepingu – te olete teinud väga targa otsuse kas enda või oma lähedaste tuleviku ning meelerahu heaks. Samas julgustaksime teisi kliente võtma ühendust kindlustusnõustajatega, et hajutada oma umbusku ning saada ka teadmisi tuleviku planeerimise võimalustest. Konsultatsioon ei kohusta teid millekski, kuid loodetavasti saate sellest abi oma

rahaasjade planeerimisel.

Lõpetaksin ühe nõustaja arusaamaga pensionikindlustuse mõttest: “Me kõik käime regulaarselt hambaarsti juures, sest tahame, et ka pensionipõlves oleks meil hambad millega süüa. Pensionikindlustusega on samamoodi – regulaarselt pensionipõlveks raha kogudes saame pensionärina valida kus ja mida sööme.”

**Aira Tammemäe**  
Ühispanga Elukindlustus



## Rahaturufondid võistlevad pangahoiustega

**Pangaintresside languse käigus on rahaturufondidest saanud hea alternatiiv investoritele, kes tahavad oma vabade vahendite pealt hästi ja võimalikult riskivabalt teenida ning samas oma investeeringu likviidsena hoida. Rahaturufondide tootlused on langenud palju vähem kui pangahoiuste intressid.**

Vene rubla devalveerimine, järsk langus idaeaspordi mahus ja kõikumalöönud usaldus Eesti panganduse vastu kergitasid intressimäärasid möödunud aasta augustis. Olukord on tänaseks tasakaalustunud ja pankade kasvav likviidsus on 1999. aasta esimese kolme kuu jooksul aidanud intressimäärasid tunduvalt alandada. Aastase tähtajalise hoiuse intress on kolme kuuga langenud 13-14 protsendilt 7,5-9,4 protsendini, rahaturufondide tootlus aga püsib 11% juures.

Rahaturufond on avatud investeerimisfond, mis paigu-

tab raha nädala kuni aastase tähtajaga fikseeritud tootlusega instrumentidesse nagu valitsuste ja omavalitsuste võlakirjad, ettevõtete võlakirjad ja kommertspaberid ning pangahoiused. Rahaturufondide puhul on risk minimaalne, tulu aga pidev. Rahaturufond on hea võimalus paigutada oma vaba raha nii lühiajaliselt kui ka pikemaks perioodiks. Investeerimise likviidsus on sama nagu üleöö-deposiidil, selle pealt saadav tulu aga võrreldav pikaajalise hoiuse intressiga. Investorit ei seo ajapiirang ja ta võib oma raha ilma lisakuludeta ühe päeva jooksul tagasi saada. Samal

ajal teenib tema investeerimise aja rahaturu kõrgemat tootlust. Rahaturufondid arvestavad intressi iga päev ja maksavad selle välja üks kord kuus või siis, kui investor müüb tagasi kõik talle kuuluvad fondiosakuid. Teenitud raha võib ka reinvesteerida.

**TP Rahaturufond jätab konkurendid seljataha**

TP Rahaturufond on Ühispanga grupi rahaturufond, fondivalitsejaks on Ühispanga Varahaldus. Fondi eesmärgiks on teenida investeringutelt kõrgemat tulu kui on pangahoiusel, mis on alternatiivseks raha paigutamise viisiks. 1998. aastal oli TP Rahaturufondi 12% aastatootlus Eesti investeerimisfondide parimaks tulemuseks. Hästi on läinud ka uuel aastal ja esimeses kvartalis oli TP Rahaturufond jälle oma konku-

rentidest üle. Üldist intressimäärade langust trotsides teenis TP Rahaturufond investoritele kaheteistkümmet kuu keskmiseks tootluseks 11,69%, märtsi lõpus oli 12-kuu tuleml 11,14%. Seega on investoritel praegu õige aeg juhust kasutada.

Täpsemat infot TP Rahaturufondi kohta võib saada fondijuhtidelt, helistades telefonidel: 6 656 109 (Henrik Guthan) või 6 656 954 (Anderi Zaborski).

**Kim Kristoffersen**  
Ühispanga Varahaldus



# Klient küsib Ühispank toetab noorte haridust

Kas õppelaenu käendajaks võib olla isik, kes on juba kellelegi käendaja?

Õppelaenu puhul võib käendajaks olla ka isik, kes on juba õppelaenu käendajaks juhul, kui käendaja vastab temale esitatud nõuetele.

Kui suur on arvelduskonto intress?

Eesti Ühispanga arvelduskonto intress on 3%. Intress arvutatakse kuu miinimumjärgilt ja makstakse kord aastas, aasta lõpul.

Soovin maksta automaksu interneti teel, aga kuidas ma saaksin kviitungi selle kohta?

Panga pitsatiga koopiat U-neti kaudu teostatud maksekorraldusest on võimalik saada kõikidest Ühispanga kontoritest. Vastavalt hinnakirjale maksab kuni 2 kuud tagasi teostatud maksekorralduse koopia 2 kr/dokument.

Mida peab tegema kui U-Neti salasõna läks meelest?

Tuleb tulla suvalisse Ühispanga kontorisse koos U-Neti lepingu ja isikut tõendava dokumendiga. Teller väljastab teile uue salasõna.

Mis on Eesti Ühispanga pangakood?

Eesti Ühispanga kood on 401.

Kui palju maksab VISA Electron kaardi väljastamine?

Kuni 31. maini on VISA Electron kaardi väljastamine tasuta. Juunist alates on kaardi väljastamine 30 krooni. VISA Electron kaardi hooldustasu on 10 krooni kuus.

“Klient küsib” rubriiki on koondatud vastused küsimustele, mida kliendid e-maili, infotelefoni või kirja teel on Ühispannale kõige sagedamini esitanud.

**Sel kevadel korraldab Eesti Ühispank keskkoolinoortele esseevõistluse ja toetab tudengitele suunatud loenguseminari Tartu Ülikoolis.**

Noorte haridus ja silmaring on valdkonnad, mida Ühispank väga oluliseks peab ja jõudumööda toetada püüab. Eelmisel kevadel oli kõigil edukatel õpilastel võimalus saata Ühispanka oma kooliaasta lõputunnistused ja osaleda Taani reisi loosimises. Tudengitele korraldasime läinud sügisel loengusarja, mille käigus Ühispanga tippjuhid jagasid oma teadmisi kõigi huvilistega. Huvi mõlema ürituse vastu oli rõõmustavalt suur ja see andis meile indu selliseid ettevõtmisi edaspidigi korraldada.

**Esseevõistlus keskkooliõpilastele**

Sel kevadel pakume keskkooliõpilastele välja esseevõistluse teemal “Kui ma oleksin pangajuht...”. Eesti ajakirjandust lugedes tundub, et pankurid oma vooruste ja vigadega on viimastel aastatel pressis üsna sagedane teema olnud. Päevalehed avaldavad nende arvamusi ja seisukohti majanduse vallas, jälgivad, analüüsivad, tunnustavad ja kritiseerivad nende otsuseid. Kollane ajakirjandus kirjeldab põhjalikult pangajuhtide kodusid, elustiili ja eraelu.

Meile pakub suurt huvi, mida noored inimesed pangajuhtimise kunstit arvad ja mida pangajuhi elukutse, positsioon ning ka vastutus neile tähendab. Me tahame pakkuda neile võimaluse mõelda, millised oleksid nemad pangajuhina - milliseid otsuseid ja muutusi teeksid, kuidas oma kliente teenidaksid, millist rolli ühiskonnas etendaksid, millist elu elaksid, milliste valikute ees seisaksid...

Esseede hindamisel peame kõige olulisemaks huvitavaid mõtteid ning arutuskäike ja eneseväljendamisoskust. Loomulikult võtame arvesse ka essee vormistust ja grammatikat, kuid eelkõige huvitab meid noorte inimeste mõttemaailm, väärtused ja silmaring. Kolmele parimale esseele paneb Eesti Ühispank välja rahalised auhinnad vastavalt 3000, 2000 ja 1000 krooni.

Kõik esseed on oodatud maikuu jooksul aadressil:

“Essee”  
PR- ja marketingi divisjon



Tornimäe 2  
15010 Tallinn

Lisada tuleb:  
Kool, klass, nimi, vanus ja kontaktaadress.

**Rahaseminar tudengitele**

Maikuu korraldab üliõpilasorganisatsioon AIESEC Ühispanga toetusel tudengitele rahateemalise loenguseminari. Meeldib see meile või mitte - tänapäeval seonduvad rahaga pea kõik eluvaldkonnad. Raha ja poliitika, raha ja haridus, raha ja tervis jne. – need on teemad, mida seminaril esinejad käsitlevad. Loenguseminar toimub Tartu Ülikooli Raamatukogu konverentsisaalis 6. mail, esinejateks on tuntud ja tunnustatud spetsialistid ja avaliku elu tegelased. Täpsem informatsioon on üleval Tartu Ülikooli teaduskondades. Kõik tudengid on oodatud!

Terje Pihl  
Eraklientide osakond





## В Таллинне появилось здание нового тысячелетия

Обращение Айна Ханшмидта

Закончено строительство новой главной конторы Ühispank в Таллинне - здания нового тысячелетия. В настоящее время подразделения банка в Таллинне переезжают из различных зданий в новый дом, что, несомненно, повысит эффективность работы банка и создаст больше удобств для клиентов.

Если бы мы сумели предвидеть многочисленные объединения, в результате которых Ühispank располагает к сегодняшнему дню прежними и нынешними главными зданиями пяти банков - Tallinna Pank, Põhja-Eesti Pank, Tööstuspank, а также старым и новым главными зданиями Ühispank, то силуэт Таллинна не дополнился бы зданием нового тысячелетия. Консолидация банковского рынка происходила значительно быстрее, чем прогнозировалось, вследствие чего даже годовые прогнозы оказались на деле несостоятельными.

Ввод в эксплуатацию нового здания и банковского зала - это далеко не единственное новшество, которым Ühispank в ближайшее время намерен порадовать своих клиентов. Большинство клиентов Ühispank обратили внимание на новые банковские точки U-Pank (в общей сложности таких точек 20), размещенные нами в крупнейших продовольственных магазинах по всей Эстонии. Речь идет о новой форме обслуживания клиентов - U-Pank доступен и удобен - во время совершения повседневных покупок клиент получает возможность привести в порядок и свои денежные дела. При использовании услуг U-Pank служащий банка находится рядом с клиентом. Такое непосредственное общение позволяет найти быстрые ответы на все вопросы. Подобные новаторские решения в обслуживании клиентов мы хотим ввести и в новом зале в главной конторе банка: кассиры не только будут обслуживать клиентов, находясь за стойкой, но и консультировать их перед различными банковскими автоматами. Открытое обслуживание, ориентированное на клиента, - это и есть цель U-Pank. Ühispank первым в Эстонии претворяет в жизнь эту концепцию.

## U-Net стал безопаснее, чем прежде

Eesti Ühispank ввел в эксплуатацию новый сервер интернет-банка U-Net, который вместе с сертификатом международно признанного сертифицированного (www.verisign.com) позволяет общаться с банком, используя механизм максимальной на сегодняшний день секретности данных. Общение между клиентом и банком засекречивается с помощью использования 128-битового ключа, что делает его при существующей мощности вычислений практически недоступным для подслушивания.

## Собрание акционеров

10 апреля состоялось собрание акционеров Ühispank, на котором было решено, что Айн Ханшмидт останется президентом банка. Сменилось два члена совета Ühispank - теперь SEB (крупного собственника банка) представляют Матс Кяер, президент SEB Baltic Holding и Моника Биргитта Кане-

ман, директор розничного банковского дела SEB. В конце апреля в качестве представителя SEB приступит к работе и швед Йохан Линд, который станет финансовым директором Ühispank.

## Ühispank выпустил облигаций на 50 миллионов евро

Eesti Ühispank выпустил облигаций с трехгодичным сроком и процентом 6 месяцев Euribor плюс 3,5% на сумму 50 миллионов евро, или 783 миллиона крон. Речь идет о первой сделке на рынках капиталов из Восточной Европы после разразившегося в России кризиса, при этом Ühispank является первым частным предприятием Восточной Европы, подобным образом привлекающим капитал. Кроме того, это первая эмиссия выраженных в евро облигаций в странах Балтии.

## Новый банковский зал на Торнимяэ

В мае Eesti Ühispank открывает в новом здании новый зал обслуживания. Стремясь предложить нашим клиентам быстрое и индивидуальное обслуживание, мы разработали новую концепцию обслуживания в конторе, которая существенно отличается от прежней. Клиенты банка все больше начинают пользоваться дистанционными банковскими услугами, т. е. вести свои расчеты через различные электронные каналы обслуживания, такие, например, как интернет, телефон и платежные автоматы. В банковском зале основной упор и будет сделан на электронных средствах и быстром обслуживании. Одну часть зала займет U-Pank, который может быть открыт круглосуточно. Кассиры банковского зала научат всех желающих самостоятельно вести свои денежные дела: снимать деньги из банкоматов и производить платежи через платежные автоматы. Кассиры подойдут к аппаратам вместе с клиентами и покажут, насколько они на самом деле просты и удобны в использовании. Чем более самостоятельными станут клиенты в произведении элементарных операций, тем больше времени будет оставаться в дальнейшем у банка для индивидуальных консультаций, поиска подходящих решений, и тем приятнее и полезнее станет взаимное общение как для клиентов, так и для банка.

## Мероприятия по случаю открытия нового здания в Таллинне

В последнюю неделю мая пройдут мероприятия по случаю открытия нового здания Ühispank в Таллинне. Приглашаем всех заинтересованных лиц ознакомиться с новым банковским залом и заключить договоры об обслуживании на льготных условиях. Своей кульминации мероприятия по случаю открытия нового здания достигнут в конце недели, когда гостям будет предоставлена возможность посетить помимо банковского зала также ряд других помещений банка, полюбоваться прекрасным видом на город, открывающимся с верхнего этажа здания, принять участие в различных лотереях и насладиться выступлениями исполнителей. Более точная программа мероприятий будет опубликована в газетах.

## Junior-пакет учит детей самостоятельности

Eesti Ühispank предлагает своим юным клиентам Junior-пакет, в который входят Junior-счет, карточка VISA Junior и денежная касса VISA Ville. Junior-пакет предназначен для юных клиентов в возрасте от 7 до 17 лет. Junior-счет представляет собой обычный расчетный счет, который, однако, предназначен для наших юных клиентов. Для открытия счета в банк вместе с ребенком должен прийти и один из родителей, который своей подписью удостоверяет право ребенка самостоятельно пользоваться своим расчетным счетом. При открытии расчетного счета родитель имеет право установить для ребенка как дневной, так и месячный лимит. Карточка VISA Junior представляет собой обычную банковскую карточку, при помощи которой можно расплачиваться, делая покупки в магазинах, а также снимать наличные деньги из банкомата или в конторе банка. Карточка выдается лицам, имеющим ученический билет. По достижении 14-летнего возраста владелец Junior-пакета может подсоединиться также к Телефонному банку и к Интернет-банку.

## Пейджер ценных бумаг - оперативная информация о ценных бумагах у Вас в кармане

Начиная с апреля, Eesti Ühispank и Baltcom Eesti первыми в странах Балтии предлагают возможность получать на пейджер оперативную аналитическую информацию о том, что происходит на рынке ценных бумаг. Утром каждого биржевого дня аналитики Ühispank будут делиться с владельцами пейджеров ценных бумаг своими знаниями и анализами: перед началом биржевого дня на пейджер будут передаваться основывающиеся на техническом анализе возможные уровни отклонения и поддержки курса акций и наиболее вероятное направление движения рынка акций. В течение всего дня на пейджер будет передаваться информация о прохождении уровней отклонения и поддержки курса акций, а исходные данные будут корректироваться в соответствии с движением рынка.

## Eesti Ühispank начал выдачу карточек Eurocard/MasterCard Standard.

Идя навстречу пожеланиям клиентов и исходя из потребности использования комплексного ассортимента банковских карточек, Eesti Ühispank отныне представляет две крупнейшие и пользующиеся наибольшим признанием в мире организации карточек. А именно: в начале марта банк приступил к выдаче наряду с банковскими карточками VISA также карточек EC/MC Standard, или Eurocard/MasterCard Standard. Указанная банковская карточка представляет собой классическую карточку, пригодную для использования в банкоматах и торговых точках, которые имеют логотип Eurocard/MasterCard.

## Фонды денежного рынка конкурируют с банковскими вкладами

В процессе снижения банковского процента фонды денежного рынка превратились в хорошую альтернативу для инвесторов, которые хотят получить хороший и по возможности свободный от рисков доход со своих свободных средств,

сохраняя в то же время ликвидность своих инвестиций. Доходность фондов денежного рынка снизилась значительно меньше, чем проценты на банковские вклады. Фонд денежного рынка представляет собой открытый инвестиционный фонд, размещающий средства на срок от недели до года в инструменты с фиксированной доходностью, как-то: облигации правительства и самоуправления, облигации предприятий, а также коммерческие бумаги и банковские вклады. Фонды денежного рынка обеспечивают постоянный доход при минимальном риске.

TP Rahaturufond является фондом денежного рынка Ühispanka Grupp, управляет же фондом Ühispanka Varahaldus (Управление имуществом Ühispank). Цель фонда, представляющего собой альтернативный способ размещения средств, заключается в том, чтобы зарабатывать с инвестиций более высокий доход, чем дают банковские вклады. В 1998 году TP Rahaturufond имел годовую доходность 12%, что является лучшим результатом среди инвестиционных фондов Эстонии. Дела идут хорошо и в нынешнем году - в первом квартале TP Rahaturufond вновь с успехом обошел своих конкурентов. Пренебрегая общим снижением процентных ставок, TP Rahaturufond обеспечил инвесторам среднюю доходность за двенадцать месяцев 11,69%, в конце марта результат 12 месяцев составил 11,14%. Так что сейчас для инвесторов самое время воспользоваться выгодной возможностью.

## Ühispank поддерживает образование молодежи

Ühispank придает очень большое значение образованию и расширению кругозора молодежи и пытается внести в эту область свою посильную лепту. Нынешней весной мы предложим учащимся средних школ принять участие в конкурсе эссе на тему "Если бы я был директором банка...". При оценивании работ основное внимание будет обращаться на наличие в них интересных мыслей, на ход рассуждений и умение авторов выразить себя. Естественно, будут учтены также оформление и грамматическая правильность эссе, однако в первую очередь нас интересуют образ мыслей, ценности и кругозор молодых людей. Для авторов трех лучших работ Eesti Ühispank установил денежные премии соответственно в 3000, 2000 и 1000 крон. Эссе можно присылать в течение мая по адресу:

"Essee"  
PR ja marketingi divisjon  
Tornimäe 2  
15010 Tallinn

Дополнительно следует указать: школу, класс, возраст и контактный адрес.

Студенческая организация AIESEC при поддержке Ühispank организует лекционный семинар по финансовой тематике, который пройдет в конференц-зале Библиотеки Тартуского университета 6 мая и на котором выступят известные и признанные специалисты, а также общественные деятели. Более точную информацию можно получить на факультетах Тартуского университета. Приглашаются все студенты!



**Küsimustele vastused,  
probleemidele lahendused**

**24h**